

fueron ayer un grupo = they went as a group yesterday
ahora no tenemos grupos = now we don't have groups
en octubre tendremos dos grupos = in October we will have two groups
después de finales de octubre, terminaremos con los grupos = after the end of October, we will finish with the groups
no he hecho nada = I haven't done anything
seguro que vosotros habéis hecho muchas cosas? = I'm sure you have done many things?
has vuelto a Cataluña? = have you gone back to Catalonia?
era la primera vez en Torremolinos = was it the first time in Torremolinos?
en que momento del año? = at what time of the year?
fue en agosto, = it was in August
me sorprende que fuiste a Torremolinos por primera vez = I'm surprised you went to Torremolinos for the first time
nos dijiste hace un montón de tiempo por primera vez = you told us a long time ago for the first time
nos has dicho que vivisteis en L'Ampolla = you told us you lived in L'Ampolla para descansar más = to rest more
fuimos a Torremolinos = we went to Torremolinos
no pude practicar español = I couldn't practice Spanish
porque en la parte donde estuvimos = because in the area where we were
había muchos holandeses = there were many Dutch people
no sabíamos que era así = we didn't know it was like that
qué tal Torremolinos? = how was Torremolinos?
había mucha gente = there were a lot of people
hacía mucho calor = it was very hot
pero la comida fue estupenda = but the food was great
había muchos bares de holandeses = there were many Dutch bars
había un Elvis que cantaba en holandés = there was an Elvis who sang in Dutch
si te ALEJAS un poco hay más españoles = if you move away a little, there are more Spaniards
donde está? ESTA cerca de Málaga = where is it? It's near Málaga
fuimos a la ciudad para verla = we went to the city to see it
pero nos quedamos en el autobús = but we stayed on the bus
no SE PODÍA caminar = it wasn't possible to walk
nos QUEDAMOS en el autobús = we stayed on the bus
cuando estuviste allí? = when were you there?
en agosto, fue un error = in August, it was a mistake
LIRIOS 1 = Lilies 1
qué has hecho en verano? = what did you do in the summer?
ahora estoy en Madeira 3 meses = now I am in Madeira for 3 months
estamos en un apartamento en un barrio residencial = we are in an apartment in a residential neighborhood
en Madeira no hablan español pero hay muchas personas que entienden español = in Madeira they don't speak Spanish, but there are many people who understand Spanish
les molesta o no les importa? = does it bother them, or do they not care?
hablas solo inglés o también español? = do you only speak English or also Spanish?
cuando encuentro una persona que no habla inglés, intento hablar en español = when I find someone who doesn't speak English, I try to speak Spanish
por ejemplo, ayer en la tienda de móviles. = for example, yesterday in the mobile store
conocí a una mujer = I met a woman

CONOCER = to meet
conocí a una mujer brasileña que vivía en Irlanda = I met a Brazilian woman who lived in Ireland
en mi ciudad de origen = in my hometown
esta mujer hablaba inglés y español = this woman spoke English and Spanish
sorpresas = surprises
hace muchos años estábamos en Noruega = many years ago we were in Norway
y todo ERA muy caro = and everything was very expensive
un día estábamos en una tienda con los niños = one day we were in a store with the kids
mi hijo me pidió comprar un adorno muy caro = my son asked me to buy a very expensive ornament
yo le dije "en irlandés" = I told him "in Irish"
no podemos quedarnos aquí porque todo es demasiado caro = we can't stay here because everything is too expensive
estaba sonriendo todo el tiempo = I was smiling the whole time
pero el mensaje para mi hijo fue claro = but the message for my son was clear
TENÍAMOS que irnos de la tienda = we HAD to leave the store
el hombre que estaba trabajando empezó a hablar irlandés = the man who was working started speaking Irish
su mujer era de las islas Arran = his wife was from the Aran Islands
hace muchos años vivía allí con su mujer = many years ago he lived there with his wife
SABÍA irlandés perfectamente = he knew Irish perfectly
recuerdo esto todo el tiempo = I remember this all the time
qué habéis hecho de especial = what have you done that's special
A PESAR DE... = despite
a pesar de sentir que no he tenido un verano realmente = despite feeling that I didn't really have a summer
porque suelo irme al extranjero para disfrutar del sol = because I usually go abroad to enjoy the sun
este año como nuestra escuela decidió cerrar la escuela durante las 3 semanas = this year, since our school decided to close for 3 weeks
las semanas que incluían la semana del Fleadh, no pude irme al extranjero = the weeks that included the Fleadh week, I couldn't go abroad
hemos tenido muchos invitados en casa = we've had many guests at home
muchos de nosotros hemos tenido invitados = many of us have had guests
preparar mi casa es una de las cosas que he hecho = preparing my house is one of the things I've done
lo bueno FUE que... = the good thing was that...
lo malo FUE que... = the bad thing was that...
lo bueno fue que he visto a amigos y de la familia = the good thing was that I saw friends and family
fuimos de vacaciones al oeste de Irlanda en la furgoneta = we went on vacation to the west of Ireland in the van
hemos ido al condado de Galway a un pueblo muy bonito = we went to County Galway to a very beautiful village
el castillo de Ashford = Ashford Castle
tiene un helipuerto = it has a helipad
había coches muy lujosos = there were very luxurious cars
cuéntanos qué tal te ha ido el verano? = tell us how your summer went?
FUE muy aburrido = it was very boring
nos pasamos el verano con el abrigo = we spent the summer wearing coats
esperando a que lleguen nuestras vacaciones = waiting for our vacation to arrive

has ido ya a Alicante? = have you already been to Alicante?
hemos vuelto recientemente, hace 5 días = we just returned, 5 days ago
fue corta pero bueno = it was short but good
has ido a la costa? = did you go to the coast?
nos quedamos en Rojales = we stayed in Rojales
un día nos fuimos a Murcia = one day we went to Murcia
nos lo pasamos = we had a good time
qué sensación tuviste? = what feeling did you have?
TENÍA ganas de ver Murcia durante muchos años = I had wanted to see Murcia for many years
lo que me gustó más del viaje FUE el barrio antiguo = what I liked most about the trip was the old neighborhood
está junto a la parte nueva = it's next to the new part
la parte nueva ---- = the new part ----
NO SE NOTA = you can't tell
OLER- OLÍA - HE OLIDO - OLÍ = to smell - smelled - I have smelled - I smelled
nos gusta mucho caminar pero no por rutas largas o difíciles = we like to walk a lot but not on long or difficult routes
este verano espero que nos vamos a comprar una FURGONETA = this summer I hope we are going to buy a camper van
FURGONETA = camper van
este verano QUERÍAMOS comprar una camper = this summer we WANTED to buy a camper

han pasado muchas cosas este verano y no hemos tenido tiempo para hacerlo = many things have happened this summer and we haven't had time to do it
todavía tenemos planes para comprarla = we still plan to buy it
me volvió a pedir un baile = he asked me for a dance again
PEDIR un baile = to ask for a dance
mi madre ERA maestra en la escuela local en mi pueblo = my mother was a teacher at the local school in my village
no SABÍA conducir = she didn't know how to drive
mi padre ERA el taxista del barrio = my father was the neighborhood taxi driver

por eso mi madre TRABAJABA en Kilm = that's why my mother WORKED in Kilm
llevar en coche = to give a lift
mi padre la Llevó en coche un día = my father gave her a lift one day
qué mala suerte TUVISTE = what bad luck you had
te DOLÍAN las articulaciones? = did your joints hurt?
me DOLÍAN los brazos = my arms hurt
me DOLÍAN las rodillas = my knees hurt
no TENÍAN secadoras en casa = they didn't have dryers at home
por eso TENÍAN que secar encima de la chimenea = that's why they had to dry

things over the fireplace
CHIMENEA = fireplace
a qué OLÍAN los vestidos? = what did the dresses smell like?
los vestidos OLÍAN a humo = the dresses smelled like smoke
siempre teníamos la chimenea porque no teníamos calefacción = we always had the fireplace because we didn't have heating
siempre TENÍAMOS la chimenea encendida = we always had the fireplace lit
HACÍAMOS = we used to do
HICIMOS = we did
HEMOS HECHO = we have done

3 opciones = 3 options

HEMOS HECHO = we have done

HACÍAMOS = we used to do

encendíamos la chimenea = we used to light the fireplace

ENCENDER la chimenea = to light the fire

es una pena! = it's a shame!

la semana pasada estaba en el metro de NY y escuchamos un grupo de chicas

hablando en irlandés = last week I was on the subway in NY and we heard a group of girls speaking Irish

mi hijo se emocionó y habló con ellas = my son got excited and spoke with them

mi hijo estaba muy emocionado = my son was very excited

tenía 22 años y todas las chicas ERAN de Tralee y todas ERAN muy guapas = he was 22 years old and all the girls were from Tralee and all were very beautiful

a él le encantan todas las lenguas = he loves all languages

quiere aprender español = he wants to learn Spanish

es muy inteligente = he's very smart

vivimos juntos = we live together

por eso tuvieron que casarse = that's why they had to get married

la boda de mis abuelos FUE organizada por... = my grandparents' wedding was organized by...

mis padres decidieron casarse en abril = my parents decided to get married in April

para no ser los últimos en casarse = so as not to be the last to get married